

Zeitschrift: Gazette / Oldtimer Club Saurer
Herausgeber: Oldtimer Club Saurer
Band: - (2015)
Heft: 97

Artikel: Starrag Polymechaniker besuchen das Saurermuseum
Autor: Delgrosso, Silvio
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1037483>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Starrag Polymechaniker besuchen das Saurermuseum

Text und Fotos: Silvio Delgrosso, Berufsbildner Ausbildungszentrum Starrag AG

Nachdem kürzlich mit Lernenden das Saurer-Museum anlässlich einer Abschlussprüfungsfeier besichtigt wurde, war diesmal der Grund am 4. November 2015 mit jüngeren Lehrgängen gezielt die laufende Fädelmaschine von Henri Levy zu studieren.

Von den noch ca. 15 bekannten Modellen der Fädelmaschinen von Henri Levy im Raum Ostschweiz, steht eine in der Firma Starrag. Levy war der Gründer der Firma Starrag, welche er nach seinem Erfolg mit der Fädelmaschine aufbaute um Dreh- und Fräsmaschinen herzustellen. Leider ist das Exemplar der Starrag nicht funktionstüchtig und wenige Dokumente vorhanden. So wurde beschlossen, in einem Projekt mit Polymechaniker Lernenden des 1- bis 3. Lehrjahres diese Maschine wieder instand zu stellen.

Mittels Zeichnungen aus dem Staatsarchiv St.Gallen und zusätzlichen Kontakten mit Museen und Privatpersonen konnten einige sehr interessante technische wie auch geschichtliche Erfahrungen gesammelt werden. So auch, dass in Arbon eine intakte, laufendes Levy-Model existiert. Auf Grund diesen Informationen wurden an einer ersten Exkursion die Gebäude und Arbeitsstätten von Henry Levy in Rorschach, Rorschacherberg besucht. Anschliessend erkundeten wir mit Albert Brunner die intakte Maschine im Saurer Museum Arbon. Die jungen Berufsleute waren sofort fasziniert vom Zusammenspiel der Mechanik dieser kleinen Maschine. Auffallend war auch die Leichtgängigkeit der Funktionen. Dies auch ein Resultat der fachmännischen Revisions- und Unterhaltsarbeit des erfahrenen, ehemaligen Stickmaschinenmonteurs der Firma Saurer, Albert Brunner. Nach dem alle die komplexen Abläufe einordnen konnten



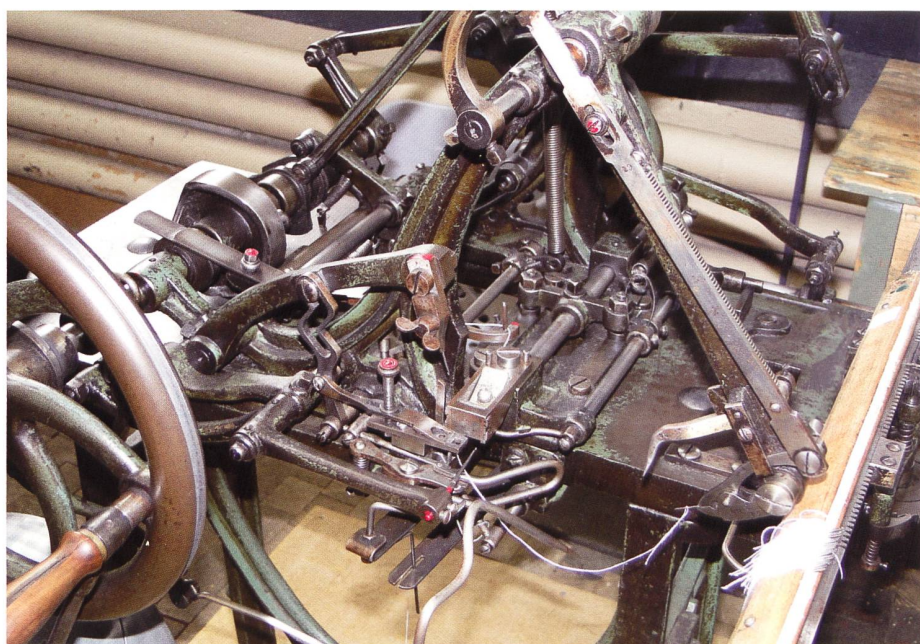
wurden Filmaufnahmen erstellt. Man war froh, zusätzlich eine starke Lichtquelle mitgenommen zu haben, da die Beleuchtung im Museum sehr düster war. Während den Drehaufnahmen, für welche die Lernenden ein Drehbuch vorbereitet hatten, zeigten sich auch die Tücken der Details

in Form von Störungen. Auch in diesem Fall konnte die Fachperson des Museum den Besucher Tricks und Zusammenhänge für die Behebung zeigen und erklären. Mit wenigen Handgriffen waren die Schlüsselstellen wieder intakt und es konnte weiter gefädelt werden.

Am Rande des Besuches wurde auch die Fädelmaschine von Saurer immer wieder verglichen und studiert. Abschliessend bewunderte die Gruppe noch eine laufende Saurer-Schifflickstickmaschine welche mit Lochkarte gesteuert wurde und die daraus entstehenden Stoffmuster.

Der Ausklang der sehr lehrreichen und interessanten Exkursion fand dann im Restaurant Wunderbar statt, wo noch viele Fragen an Albert Brunner zu seiner spannenden Berufslaufbahn folgten.

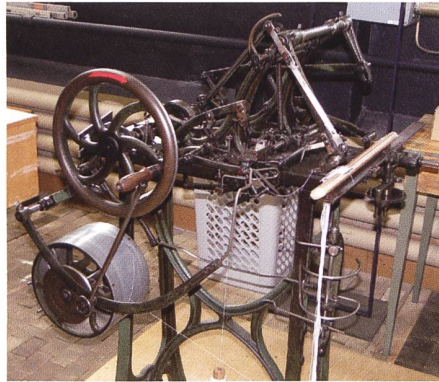
Die Hoffnung, die Maschine in der Starrag ein Stück weiter Richtung Funktionstüchtigkeit zu bringen, wurde gestärkt. Nebst dem historischen Hintergrund würde eine mögliche Demonstration dieser Maschine



Die im Bericht beschriebene, von Herrn Levy erfundene Fädelmaschine

im Ausbildungszentrum zusätzlich einen zusammenhängenden Beitrag zur Schulung des mechanischen Verständnisses und der Logik geben. Nocken, Gestänge, Exzenter, Lager, Kurbel und vieles mehr in nur einer Kurbelumdrehung im Zusammenspiel zu sehen ist Mechanik pur.

Die Gruppe der Lernenden so wie die beiden begleitenden Berufsbildner bedanken sich recht herzlich für die Ausführungen und das Engagement bei Herr Brunner und dem Saurer-Museum....



Die kunstvolle Mechanik, «vumm Fiinschte»



Die im Bericht ebenfalls erwähnte Fädelmaschine, Konstruktion und Patent Saurer

Helfer – Ausflug am 31. Oktober 2015

Text: Heinz Oertle

Fotos: Thomas Kugler

Unser Museumsleiter Max Hasler hat wiederum den Helfer Anlass organisiert.



Nach dem Mittag fahren wir 24 Mitreisenden mit dem Saurer Postauto 2 RH 525-23 Jg. 1979, am Steuer unser bewährter Lenker Peter Hungerbühler, Richtung Konstanz-Staad. Mit der Fähre setzen wir nach Meersburg über.

Ziel: Traktormuseum in Gebhardsweiler nahe Uhldingen. Um 15.00 h begrüsst uns der zugeteilte Führer Herr Egon Wegmann und seine Gemahlin. Herr Wegmann ist kein geringerer, als der grosse Sammler der über 200 Exponate aus der ganzen Welt «zusammengetragen» hat. Er sei gelernter Flugzeugmechaniker – grosszügig gerechnet ist seine Arbeit mit / an Traktoren vergleichbar mit Flugzeugen!?

Das Museum erstreckt sich auf über

10'000 m² Nutzfläche. Es sind jedoch nicht nur Traktoren und dazugehörige Gerätschaften ausgestellt, sondern auch nachgebaute Werkstätten, welche in Dorfgemeinschaften üblich sind, integriert. Wie z.B. Holzschuhmacherei, Schmiede, Küferei, Schule, Spielwarenladen, usw.

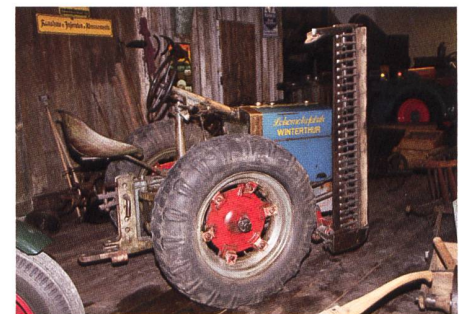
Ein Grossteil der Exponate sind so instand gestellt, dass sie fahrbar / nutzbar sind. Das Schöne daran ist, dass die Traktoren nicht auf neu getrimmt sind!

Die Führung ist sehr spannend ausgefallen. Wir haben es genossen. Herr Wegmann ist selbst ins Schwärmen geraten, sodass wir ihn nach 2 ½ Stunden «bremsen» müssen. – Der Hunger und Durst hat



uns alle eingeholt! Danke Egon Wegmann und Gemahlin. Sie hat ebenfalls Geschich-

ten aus früheren Zeiten uns mitgegeben / mitgeteilt.



Mehr könnt ihr erfahren auf: www.traktormuseum.de

Im gleichen Komplex ist das Restaurant Jägerhaus angegliedert. Ein gut geführtes Haus in welchem wir, ein von Max bestelltes, Menu geniessen dürfen.

Wir hatten genügend Zeit uns gegenseitig auszutauschen, denn wir sehen uns untereinander oft längere Zeit nicht unter dem Jahr, da jeder seine spez. Arbeiten oder Aufträge hat.

Vor 22.00 Uhr nahmen wir den Heimweg unter die Räder. Arbon haben wir pannen- und staufrei erreicht.

Vielen Dank an Max für die vorzügliche Organisation. Danken möchten wir ebenfalls unserm Fahrer Peter.